



### Einbauanleitung für Navigationskonsole

VW Jetta Bj. 2005 →  
 VW Golf V Bj. 2003 →  
 (ohne Climatronic)

#### Achtung!

Achten Sie aus Sicherheitsgründen beim Befestigen der Konsole (beim Bohren und Schrauben) auf den Verlauf von vorhandenen, insbesondere nicht sichtbaren Kabelsträngen, Leitungen und anderen Komponenten, die sich im Montagebereich befinden!

Die Konsole und die darauf zu befestigenden Anbauteile sind so zu montieren, dass für die Fahrzeuginsassen keine Verletzungsgefahr (z. B. durch scharfe Kanten) entsteht.

#### Abbildung 1:

Die Gummimatte des Ablagefaches herausnehmen und zur Seite legen.

Die zwei Originalschrauben des Ablagefaches (siehe Pfeile) entfernen und zur Seite legen.

#### Abbildung 2:

Die Gummimatte einlegen.

Die Konsole wie abgebildet aufsetzen.

Die beiden Bleche der Konsole um die Verkleidung nach innen biegen.

#### Abbildung 3:

Die Verkleidung mit der Konsole wieder einbauen.

Mit einem flachen Gegenstand die Gummimatte anheben und die rechte Schraube des Ablagefaches fixieren.

#### Abbildung 4:

Die Verkleidung mit der Konsole wieder einbauen.

Mit einem flachen Gegenstand die Gummimatte anheben und die linke Schraube des Ablagefaches fixieren.

#### Abbildung 5:

Fertig eingebaute Konsole.

### Installation Instructions for Navigation Console

VW Jetta MY 2005 →  
VW Golf V MY 2003 →  
(without climatronic)

#### Caution!

Due to safety reasons pay attention to the course of existing, also non-visible cables, wires and other components which are situated in the installation area!

The console and the components are to be installed in such a way that for the passengers no dangers of injury (i.e. by sharp edges) develop.

#### Illustration 1:

Remove the rubber mat of the storage tray and put aside.  
Remove the two original screws of the storage tray (see arrows) and put aside.

#### Illustration 2:

Put in the rubber mat.  
Attach the console as shown.  
Bend the two sheet metals of the console around the lining to the inner side.

#### Illustration 3:

Replace the lining together with the console.  
Lift the rubber mat with a flat object and fasten the right screw of the storage tray.

#### Illustration 4:

Replace the lining together with the console.  
Lift the rubber mat and fasten the left screw of the storage tray.

#### Illustration 5:

Built-in console.

### Instructions d'installation pour la console de navigation

VW Jetta année de construction 2005 →  
VW Golf V année de construction 2003 →  
(sans climatronic)

#### Attention !

Lors de la fixation de la console (lors du perçage et du vissage), faites attention, pour des raisons de sécurité, au parcours de câbles ou lignes non visibles ou d'autres composants situés dans la zone de montage.

La console et les pièces à fixer doivent être installées de telle sorte qu'aucun risque de blessures (provoquées, par exemple, par des arrêtes coupantes) ne puisse menacer les occupants du véhicule.

#### Illustration 1 :

Retirez le tapis de caoutchouc du compartiment de rangement et conservez-la en un lieu sûr.  
Retirez les deux vis d'origine du compartiment de rangement (voir les flèches) et conservez-les en un lieu sûr.

#### Illustration 2 :

Placez le tapis de caoutchouc.  
Placez la console comme indiqué dans l'illustration.  
Pliez les deux tôles de la console à l'intérieur, autour de l'habillage.

#### Illustration 3 :

Remplacez l'habillage avec la console.  
Soulevez le tapis de caoutchouc à l'aide d'un objet plat et fixez la vis droite du compartiment de rangement.

#### Illustration 4 :

Remplacez l'habillage avec la console.  
Soulevez le tapis de caoutchouc à l'aide d'un objet plat et fixez la vis gauche du compartiment de rangement.

#### Illustration 5 :

Console installée.